

Sygn. akt VI Ka 352/20

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 13 kwietnia 2021 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

**Przewodniczący – Sędzia Andrzej Tekieli**

**Protokolant Sylwia Piliszewska**

przy udziale prokuratora Prokuratury Rejonowej w J.: M. S.

po rozpoznaniu w dniu 31 marca 2021r.

sprawy D. W. ur. (...) w J.

s. C., J. z domu S.

oskarżonego z art. 279 § 1 kk i art. 287 § 1 kk w związku z art. 11 § 2 kk i in.

z powodu apelacji wniesionej przez prokuratora i obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze

z dnia 28 lutego 2020 r. sygn. akt II K 1868/18

I. zmienia zaskarżony wyrok wobec oskarżonego D. W. w ten sposób, że przyjmuje, iż zachowania oskarżonego wymienione w pkt. I części dyspozytywnej wyroku stanowią czyn ciąglej popełniony w okresie od 17 listopada 2017r. do 29 grudnia 2017r. w J.;

II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. M. M. kwotę 516,60 złotych w tym 96,60 złotych podatku od towarów i usług tytułem nieopłaconej obrony oskarżonego z urzędu w postępowaniu odwoławczym;

IV. stwierdza, że koszty sądowe za postępowanie odwoławcze w części dotyczącej apelacji prokuratora ponosi Skarb Państwa i zwalnia oskarżonego od zapłaty kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze w części dotyczącej apelacji jego obrońcy zaliczając je na rachunek Skarbu Państwa.

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 352/20	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku.	1		

Podać liczbę załączników:	
<b>1. CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>	
<b>1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
Wyrok Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 28 lutego 2020r., sygn. akt II K 1868/18	
<b>1.2. Podmiot wnoszący apelację</b>	
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# oskarżyciel posiłkowy	
# oskarżyciel prywatny	
# obrońca	
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego	

# inny			
<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		

#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego,	

	przepadku lub innego środka				
#	art. 439 k.p.k.				
#	brak zarzutów				
<b>1.4. Wnioski</b>					
#	uchylenie	#	zmiana		
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>					
<b>2.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
		-----	-----	-----	-----
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>2.2. Ocena dowodów</b>					

<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu	
	-----	-----	-----
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu	
	-----	-----	-----
<b>STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>			
Lp.	Zarzut		

1	<p>Na podstawie art. 423 § 2 k.p.k. Sąd Okręgowy ograniczył powyższe uzasadnienie do części skazującej wyroku Sądu Rejonowego i zarzutów oraz wniosku zawartych w apelacji obrońcy oskarżonego bowiem tylko obrońca złożyła wnioski o sporządzenie uzasadnienia i jego doręczenie wraz z odpisem wyroku</p> <p>1.Obraza prawa materialnego tj. art. 12 k.k. w aspekcie błędnego zastosowania konstrukcji czynu ciągłego poprzez wyróżnienie z pierwotnego zbioru czynów dwóch rozłącznych i wyczerpujących pierwotny zbiór kategorii wzajemnie się wykluczających (uniewinnionego) – ( winnego ) i uzupełniających do całości co w tej sytuacji świadczy o zaistniałej w</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	
---	--	---	--

	orzeczeniu dychotomii		
2	<p>2.Obraza przepisów postępowania tj. art. 399 k.p.k. w zw. z art. 6 k.p.k. poprzez zaniechanie Sądu Rejonowego w podjęciu prawidłowego działania – zgodnego z wyrażoną w tym przepisie normą postępowania, co polegało na nieuprzedzeniu obecnych w toku całej rozprawy głównej stron o tym że nie wychodząc poza granice oskarżenia można czyn zakwalifikować z przepisu art. 12 § 1 k.k. co mogło mieć zasadniczy wpływ na treść orzeczenia uwzględniając chociażby fakt, że na ostatnim terminie przed zamknięciem przewodu sądowego wskutek zmiany pierwotnie ogłoszonego na rozprawie terminu nie stawił się oskarżonego,</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	



	<p>który nie został prawidłowo powiadomiony o zmianie co łącznie postrzegać należy jako przekroczenie granic procesowych.</p>		
	<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>Ad 1</p> <p>Zarzut co do zasady nietrafny, część argumentacja na jego poparcie budzi wręcz zdziwienie. Sąd Okręgowy zupełnie nie dostrzega w wyroku Sądu Okręgowego „dychotomii” na którą powołuje się skarżąca.</p> <p>Prokurator zarzucił oskarżonemu D. W. w akcie oskarżenia popełnienie 105 przestępstw, w tym 102 kwalifikowanych z art. 279 § 1 k.k. i art. 287 § 1 k.k. w zw. z art. 11</p>			

§ 2 k.k., dwóch z art. 284 § 2 k.k. i jednego z art. 278 § 1 k.k. Sąd Rejonowy uniewinnił oskarżonego od popełnienia 46 z nich, w tym obydwu z art. 284 § 2 k.k. i tego z art. 278 § 1 k.k. ( pkt II części dyspozytywnej zaskarżonego wyroku ). Co do pozostałych 59 działań oskarżonego o takiej samej kwalifikacji prawnej, które Sąd I instancji uznał za udowodnione, Sąd ten przyjął konstrukcję czynu ciągłego z art.12 § 1 k.k. tj. zachowań w krótkim odstępie czasu w wykonaniu z góry powziętego zamiaru. To swoje stanowisko Sąd Rejonowy przekonywująco argumentował w pisemnym uzasadnieniu wyroku. Sąd Okręgowy co do zasady akceptuje tę argumentację.

Skarżąca w apelacji powołując się na

poglądy doktryny i judykatury wskazuje na szereg oczywistych cech które charakteryzują czyn ciągły. Jest to niewątpliwie czyn który stanowi jednolitą całość, podstawą odpowiedzialności za niego są wszystkie objęte znamieniem ciągłości zachowania a granice wyznacza początek pierwszego i zakończenie ostatniego z zachowań. Składające się na czyn ciągły zachowania tracą swoje autonomiczne znaczenie stając się elementami złożonego czynu ciągłego. W skład czynu ciągłego mogą wchodzić wyłącznie zachowania umyślne a zamiar dotyczący ich wszystkich musi istnieć już przed podjęciem pierwszego z nich, co wynika

wprost z treści  
art.12 § 1 k.k.

W zasadzie  
wszystkie te  
uwarunkowania  
spełnione  
zostały w wyroku  
Sądu I instancji  
poza  
precyzyjnym  
określeniem ram  
czasowych  
przypisanego  
oskarżonemu  
czynu ciągłego.  
W tej części Sąd  
Okręgowy uznał  
zarzut apelacji  
za zasadny,  
wymagający  
zmiany wyroku.  
W pkt I części  
dyspozytywnej  
Sąd Rejonowy  
nieopacznie użył  
sformułowania,  
że uznaje  
oskarżonego  
winnym  
„popelnienia  
czynów” po czym  
wymienił punkty  
z części wstępnej  
wyroku gdzie  
opisane zostały  
te zachowania.  
Zachodziła  
konieczność  
zmiany wyroku  
poprzez  
jednoznaczne  
nazwanie  
zachowań  
oskarżonego  
jako czyn ciągły  
i określenie  
okresu jego  
popelnienia, o  
czym jeszcze

mowa będzie  
poniżej.

Ad 2

Zarzut  
niezasadny, choć  
istotnie Sąd I  
instancji nie  
uprzedził o  
możliwości  
zakwalifikowania  
zachowań  
oskarżonego  
jako czynu  
ciągłego,  
zgodnie z  
wymogami art.  
399 § 1 k.p.k.,  
co jednak w  
ocenie Sądu  
Okręgowego nie  
miało to wpływu  
na treść wyroku,  
nie naruszało  
w szczególności  
jego prawa do  
obrony. Zmiana  
kwalifikacji  
prawnej  
zachowań  
oskarżonego w  
istocie była dla  
niego korzystna,  
przypisano mu  
jeden czyn, nie  
zaś 59, każdy  
kwalifikowany  
m.in. z art. 279  
§ 1 k.k. Jedynie  
na marginesie  
wskazać należy,  
że oskarżony o  
ostatnim  
terminie  
rozprawy w dniu  
17.02.2020 r.  
został  
prawidłowo

<p>zawiadomiony przez tzw. podwójne awizo oraz ze na tym terminie rozprawy obecny był jego obrońca ( k. 319 odwrót, k. 320 ).</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>o zmianę wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego od popełnienia przypisanego mu czynu</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Mając na uwadze argumentację przedstawioną powyżej wniosek o zmianę wyroku we wskazany wyżej sposób nie znajdował podstaw.</p>		
<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>		
<p>1.</p>	<p>-----</p>	<p>-----</p>

Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności	
-----	
<b>5.</b> <b>SĄDU</b> <b>ODWOŁAWCZEGO</b>	
<b>5.1.</b> <b>Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
<b>1.</b>	Przedmiot utrzymania w mocy
<b>Wyrok Sądu I instancji został utrzymany w mocy wobec oskarżonego D. W. w przeważającej części , z wyjątkiem zmiany z pkt I części dyspozytywnej</b>	
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
Zarzuty i wnioski apelacji były w	

<p>przeważającej części niezasadne, wymierzona oskarżonemu kara pozbawienia wolności nie razi surowością, orzeczony środek kompensacyjny nie był kwestionowany, nie zachodzą okoliczności z art. 439 k.p.k. i art. 440 k.p.k.</p>		
<p><b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p><b>1.</b></p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>	
<p><b>Zmiana w Pkt I części dyspozytywnej zaskarżonego wyroku poprzez przyjęcie, że zachowania oskarżonego w punkcie tym oznaczone cyframi odwołującymi się do opisów z części wstępnej wyroku stanowią czyn ciągły popełniony w</b></p>		



<p><b>okresie od 17 listopada 2017 r. do 29 grudnia 2017 r. ( data początkowa – data zachowania opisanego w pkt 2 części wstępnej, data końcowa - data zachowania opisanego w pkt 103 części wstępnej ).</b></p>			
<p>Zwiężle o powodach zmiany</p>			
<p>Mając na uwadze argumentację przedstawioną powyżej zaskarżony wyrok należało zmienić w sposób wyżej opisany.</p>			
<p><b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			
<p><b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>			
<p>1.1.</p>	<p>-----</p>	<p># art. 439 k.p.k.</p>	<p>-----</p>

Zwiężle powodach uchylenia	o		
-----			
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle powodach uchylenia	o		
-----			
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia	o		
-----			
4.1.		<del># art. 454 § 1</del> k.p.k.	
Zwiężle powodach uchylenia	o		
-----			

<b>5.3.2.</b> <b>Zapatrywania</b> <b>prawne i</b> <b>wskazania co</b> <b>do dalszego</b> <b>postępowania</b>		
-----	-----	
<b>5.4. Inne</b> <b>rozstrzygnięcia</b> <b>zawarte w</b> <b>wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
-----	-----	-----
<b>6. Koszty</b> <b>Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
III i IV	1.Na podstawie art.. 29 Ustawy Prawo o Adwokaturze Sąd Okręgowy zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adv. M. M. kwotę 516,60 zł. w tym 96,60 podatku od towarów i usług tytułem nieopłaconej obrony oskarżonego z urzędu w	

	<p>postępowaniu odwoławczym.</p> <p>2. Na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. w zw. z art. 634 k.p.k. Sąd Okręgowy zwolnił oskarżonego D. W. od zapłaty kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze w części dotyczącej apelacji obrońcy zaliczając je na rachunek Skarbu Państwa.</p>
<b>7. PODPIS</b>	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Rozstrzygnięcie o kwalifikacji prawnej i pośrednio o winie		
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	

#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność	

	kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana